

· 学校心理卫生专题 ·

个人主义 - 集体主义量表中文版的主要维度和效度

黄任之 John R. Z. Abela Fallyn Leibovitch

【摘要】目的 修订个人主义 - 集体主义量表的中文版 (the Chinese version of the Individualism - Collectivism Scale, ICS - C) 并对其测量学的特征进行评估。方法 英文原版的 ICS 首先被翻译成中文后,再进行回译,确保内容一致,然后对 5 个年龄组的 1760 名青少年被试施测。结果 ICS - C 内部一致性信度 Cronbach's α 系数为 0.64 ~ 0.83,用 ICCs 指标的重测信度为 0.45 ~ 0.80。四因素模型的验证性因素分析结果发现,四因素模型与数据吻合最好。结果支持了多维度的个人主义和集体主义,多因素方差分析的结果显示,存在显著的年龄和性别差异。在社会维度的主观知觉上,随着年龄的增长有一个递增趋势。在性别差异上,女生在垂直集体主义上的得分高于男生 ($P < 0.05$)。结论 个人主义 - 集体主义量表的中文版具有良好的信度和效度。

【关键词】 个人主义; 集体主义; 文化; 中国学生

中图分类号: B841.7

文献标识码: A

doi: 10.3969/j.issn.1007-3256.2014.01.001

Key dimensions and validity of the Chinese version of the Individualism - Collectivism Scale

HUANG Ren - zhi¹, John R. Z. Abela², Fallyn Leibovitch²

¹Teaching Science Department, Hunan First Normal University, Changsha 410205, China

²Department of Psychology, McGill University, Montreal, Canada

【Abstract】Objective A Chinese version of the Individualism - Collectivism Scale (ICS) to assess cultural dimensions was developed and its psychometric properties were evaluated. **Methods** The English version of the ICS was translated and back translated prior to its administration to 1760 participants who were divided into 5 age groups. **Results** Results indicated that the ICS - C exhibited moderate to high internal consistency with Cronbach's alpha coefficients ranging from 0.64 to 0.83. The ICS - C also exhibited strong test - retest reliability with ICCs from 0.45 to 0.80. Confirmatory factor Analyses found the four - factor model was the best fit of the data across gender and age, thus supporting the multi - dimensional perspective of horizontal and vertical individualism and collectivism. Furthermore, a multivariate analysis of variance (MANOVA) revealed a significant main effect of age and gender. A gradual increase is present in subjective perception of societal emphasis on the cultural dimensions across five age groups, except age groups of 14 ~ 15 and 16 ~ 17 in vertical individualism. With respect to gender effect, female students showed a higher perception of the vertical collectivism than male students ($P < 0.05$). **Conclusion** The results revealed that sufficient support for the reliability and validity of the Chinese version of ICS.

【Key words】 Individualism; Collectivism; Culture; Chinese Students

文化是一个广泛使用但很难定义的概念。研究者通过不同文化间的行为差异来定义,比如根据文化维度确定了不同的变量^[1-3],个人主义和集体主义通常被视为最为显著的两个维度^[4]。尽管集体主义的特征是共同目标、依存、社会联结和人际关系,而个人主义强调个人目标、独立和自治^[3-4]。个

人主义者将自我视为从一个组织内分离出来,个人的态度和预期的效益激发了个人主义者的行为动机^[4]。相反地,集体主义者将自我视为某个组织内的一员,集体主义的信念和义务塑造了他们的行为^[4]。

既往研究考察了个人主义和集体主义的操作性定义,发现其呈现 3 个不同的发展阶段:阶段 1, Hofstede^[5] 在 1984 年提出了一个单维模型,个人主义和集体主义分别落在一个连续体的两端^[6-7]。个人主义和集体主义被看作是一个独立的、对立的结构。因此,支持个人主义的倾向必然会反对集体主义的

作者单位: 410205 湖南第一师范学院教育科学系(黄任之); 加拿大蒙特利尔 McGill University 心理系(John R. Z. Abela, Fallyn Leibovitch)

通信作者: 黄任之, E-mail: rebecca2001138@163.com

观念^[8-9]。然而,正如许多研究者所言,这种定义是对一个复杂现象过于简化的做法。阶段 2: Kâğıtçıbası^[10]在 1987 年,提出了一个双维度模型。是将个人主义和集体主义的操作性进行二分法,形成一个独立的单级结构^[8]。具体来说,集体主义强调将自我视为一个组织的延伸,并将集体目标置于个人目标之上。相反地,个人主义将自我视为与组织成员不同的个体,关注个人目标,并将个人目标的满足优先于集体目标。两种观点最主要的差别在于,虽然单维内在结构需要将一个具体的文化确定为个人主义或集体主义,但单维结构观也承认,在同一个文化里,同时存在着个人主义者和集体主义者的可能^[9,11]。阶段 3: 研究者提出了一个多维结构观,除了集体主义和个人主义维度外,还增加了一个水平和垂直维度^[3,12-13]。水平是指关注平等主义,而垂直则强调一种权威原则、权距和等级^[3-4,14]。文化上,水平和垂直维度与个人主义者和集体主义者倾向的维度交叉,则拓展了文化的分类:(1) 水平个人主义;(2) 垂直个人主义;(3) 水平集体主义;(4) 垂直集体主义^[3-4,7,13]。水平个人主义是指在个人主义基础上还增加了普世价值观^[3],独立则是为了保持特定性的自由。垂直个人主义是指在个人主义基础上,增加了成就倾向,强调独立,并且将自我置于组内和组外的人际关系之上。相反地, Triandis^[3]将水平集体主义定义为集体主义倾向上,增加了王道思想,而垂直集体主义则定义为集体主义维度和权距。具体来说, Oppenheimer^[15]认为,水平集体主义将自我视为组织内的一个功能,强调组内成员的平等。相反地,垂直集体主义则强调组织内的权威结构,支持自我牺牲和组织外的竞争^[4,15]。因此,多维结构模型被认为优于单维模型和双维模型。

个人主义-集体主义量表(The Individualism & Collectivism Scale, ICS)是一个用来评估个人主义-集体主义多维结构的最基本工具。先前研究评估了 ICS 跨文化和跨年龄的信度和效度^[7,14-15]。不同的研究都证实, ICS 具有较好的内部一致性系数(0.63~0.89)^[7,12-16]。而且, ICS 还具有良好的结构效度,据此,个人主义-集体主义和平等-不平等社会政治态度的四维结构都存在关联^[17]。ICS 还表现出了良好的聚合和分离效度^[13]。具体来说,水平和垂直的个人主义,如同水平和垂直的集体主义,都存在负相关。此外,垂直个人主义倾向者就会支持一个包含着精致和享乐主义的结构;然而,强调水平个人主义者就会表现出较高水平的无竞争性的独立^[13]。而且,虽然垂直集体主义者在社交和家庭的

完整性上得分较高,但在组内的情感距离上得分较低;而水平集体主义者则强调依存和社交,但并不支持家庭的完整性^[13]。

从发展的观点来看,对文化维度的主观知觉的形成会受到个体生活环境和教养的影响^[15]。具体来说,儿童进入一个竞争环境(比如中学或大学),就是从一个被保护的家庭环境(比如,一个集体主义环境)中转移出来,可以期待,他们会感知到一种集体主义到个人主义的转变,然后会导致他们相应的适应。因此,最初 14 岁以下的集体主义环境会逐渐地减弱,而被后来更为强调个人主义的环境所取代。同样地,从水平(比如平等)向垂直(比如基于竞争基础上的权距)转变,这种现象也会发生。有些研究者^[13]还注意到,家庭教养方式会从最初对儿童实施权威,最后随着时间而逐渐变成对较大的青少年表现出允许的态度转变。

至于性别差异, Oppenheimer^[15]发现,与女生相比,男生表现出更强烈、更稳定的个人主义($P < 0.05$)。他考察了荷兰的水平和垂直的个人主义和集体主义,女生的垂直个人主义表现出一种显著性的递增趋势,而男生没有表现出这种现象。只有在 22 岁后,男生在垂直个人主义上的得分低于女生。而在水平个人主义的主观感知上,女生也随着年龄的增长表现出一种显著性增长,但每个年龄组上,男生的得分都高于女生。在垂直和水平集体主义分量表上,男女生的得分并没有显著性的差异。

但目前所有调查均在海外进行,缺少关于来自中国样本的研究,因此本研究有 4 个目的,第一,旨在修订一个中文版的个人主义-集体主义量表 ICS-C;其次,检验 ICS-C 的信度,尤其是内部一致性系数和重测信度;第三,做验证性因素分析,目的是检测四因素模型是否与数据吻合;第四,检验个人主义和集体主义中文版在中国被试上是否存在年龄和性别差异。

1 对象和方法

1.1 被试 所有被试均来自湖南师范大学和湖南两所中学。最终被试由 1760 名学生构成(男 48.6% vs. 女 51.4%),年龄 14~23 岁,平均年龄(17.69 ± 2.10)岁,男生平均年龄(17.42 ± 1.08)岁,女生平均年龄(17.83 ± 1.04)岁。其中 91% 为汉族,9% 为少数民族。生活在核心家庭为 71%,生活在扩展家庭为 22.3%,6.7% 来自于单亲家庭。

1.2 施测程序 在评估前,发一封知情同意书到学生家中,说明本研究的目的,内附中文版个人主义-

集体主义量表(the Chinese version of the Individualism - Collectivism Scale ,ICS - C)。只有当项目协调人员收到有书面签名的知情同意后 ,才允许学生参与研究。对于年龄低于 18 岁的学生 ,要求家长签名表示同意。在最初的评估中 ,学生要完成一个带有入籍学信息的 ICS - C。一个月后 ,让一部分学生 ($n = 227$) 再次完成 ICS - C ,以计算重测信度。

1.3 评估工具 ICS - C 采用了回译的方法 ,首先 ,原版由中南大学心理系的一名双语者翻译为中文 ,然后 ,中文版被另一名加拿大麦吉尔大学心理系的双语者翻译为英文 ,最后 ,原版和翻译版进行比较 ,如在意思上有不一致 ,翻译者则在一起合作协调 ,保证中文版条目在含义上的准确性。

ICS 是一个包含 32 个条目的自我报告的评估工具 ,用于评估文化的四个维度: 水平个人主义、垂直个人主义、水平集体主义和垂直集体主义。16 个

条目用于测量个人主义 ,其中前 8 个条目与水平个人主义相关 ,后 8 个条目与垂直个人主义相关; 同样地 ,后面 16 个条目则用于测量集体主义 ,其中前 8 个条目与水平集体主义相关 ,后 8 个条目与垂直集体主义相关。量表采用 7 点计分方法 ,1 表示完全赞同 ,7 表示完全不赞同。某个分量表上的得分越低 ,反映被试越支持这种社会维度。

1.4 统计分析 采用 SPSS12.0 和 AMOS5.0 软件进行分析 ,用 Cronbach's α 系数评估 ICS - C 的内部一致性。用 Pearson 相关来分析分量表的内部相关 ,用内部层级相关系数作为重测信度。同时检验了中国文化下的四因素模型 ,采用的是最大似然法的验证性因素分析评估变量的单维、双维和四维结构。

2 结 果

2.1 描述统计的相关数据。见表 1、2、3。

表 1 ICS - C 在不同性别样本中得分 ($\bar{x} \pm s$, 分)

样 本	ICS - C 得分			
	水平个人主义	个人主义	水平集体主义	垂直集体主义
男生 ($n = 855$)	5.14 \pm 0.75	4.43 \pm 0.79	5.41 \pm 0.79	4.80 \pm 0.74
女生 ($n = 905$)	5.04 \pm 0.73	4.42 \pm 0.79	5.38 \pm 0.77	4.96 \pm 0.70
样本总体 ($n = 1760$)	5.09 \pm 0.74	4.43 \pm 0.79	5.40 \pm 0.78	4.88 \pm 0.72
η^2	0.14	0.01	0.04	0.24

注: ICS - C = 个人主义 & 集体主义量表中文版 η^2 指的是效果量。

表 2 五个年龄组在 ICS - C 的均数和标准差平均得分 ($\bar{x} \pm s$, 分) ($n = 1760$)

年龄组 (岁)	ICS - C 得分			
	水平个人主义	个人主义	水平集体主义	垂直集体主义
14 ~ 15	4.94 \pm 0.75	4.32 \pm 0.84	5.33 \pm 0.81	4.82 \pm 0.72
16 ~ 17	5.07 \pm 0.77	4.43 \pm 0.82	5.37 \pm 0.84	4.82 \pm 0.77
18 ~ 19	5.12 \pm 0.64	4.42 \pm 0.71	5.40 \pm 0.66	4.92 \pm 0.67
20 ~ 21	5.15 \pm 0.74	4.48 \pm 0.75	5.44 \pm 0.69	4.98 \pm 0.65
22 ~ 23	5.30 \pm 0.78	4.49 \pm 0.89	5.68 \pm 0.71	5.07 \pm 0.65

表 3 ICS - C 的信度分析 ($n = 1760$)

变量	分量表	均方和	自由度	均方	F	P
年龄	水平个人主义	9.040	4	2.26	4.158 **	0.002
	垂直个人主义	3.839	4	0.960	1.534	0.190
	水平集体主义	7.481	4	1.890	3.101 *	0.015
	垂直集体主义	11.646	4	2.911	5.702 ***	0.000
性别	水平个人主义	3.479	1	3.479	6.401 *	0.001
	垂直个人主义	5.684E - 02	1	5.684E - 02	0.091	0.763
	水平集体主义	0.116	1	0.116	0.192	0.662
	垂直集体主义	12.145	1	12.145	23.786 ***	0.000

注: * $P < 0.05$, ** $P < 0.01$, *** $P < 0.001$ 。

2.2 ICS - C 内部一致性 当前研究显示 ,四个维度的 Cronbach's α 系数分别是 0.69、0.64、0.83 和

0.88 ($P < 0.01$) ,说明具有较好的内部一致性。均数 ICC 为 0.45 ~ 0.80 ($n = 227$, $P < 0.01$) ,说明一个

月后的重测信度较好。

2.3 验证性因素分析 采用最大似然法的验证性因素分析确认单因素、双因素和四因素模型与中国数据的吻合程度显示,拟合指数 $CFI > 0.90$ 、非范拟合指数 $NNFI > 0.90$ 、近似误差均方根 $RMSEA \leq 0.08$ 、拟合优度指数 $GFI > 0.90$ ^[18-19]。模型间的卡方值差异有统计学意义($P < 0.001$),说明样本对统计非常的敏感。三个模型的自由度分别是 20、19 和 14,自由度比率的 χ^2 值分别是 36.86、29.96 和 12.54。相对而言,四因素模型的比率是最

为理想的。三个模型的 GFI 都超过了 0.90,都非常理想,其中四因素模型为 0.98,高于其他两个模型。四因素模型的 NNFI 和 CFI 分别为 0.92 和 0.93,也超过了双因素模型($NNFI = 0.75$, $CFI = 0.75$)和单因素模型($NNFI = 0.67$, $CFI = 0.67$)。RMSEA 在单、双和四因素模型中的值分别为 0.14、0.13 和 0.08,提示四因素模型拟合最好,符合要求。四因素模型的拟合指标 [$\chi^2(14) = 175.60$, $P \leq 0.00$, $GFI = 0.98$, $CFI = 0.93$]是与数据的最佳拟合,在不同的性别和年龄组上,都有理想的拟合指数。见表 4。

表 4 ICS-C 的模型拟合统计值

模 型	χ^2	df	GFI	NNFI	CFI	RMSEA (90% CI)
单因素模型	737.28	20	0.90	0.67	0.67	0.14 (0.13 - 0.15)
男生	287.85	20	0.92	0.74	0.75	0.13 (0.11 - 0.14)
女生	471.88	20	0.88	0.60	0.61	0.16 (0.15 - 0.17)
双因素模型	569.15	19	0.92	0.75	0.75	0.13 (0.12 - 0.14)
男生	230.16	19	0.93	0.79	0.80	0.11 (0.10 - 0.13)
女生	359.82	19	0.90	0.69	0.70	0.14 (0.13 - 0.15)
四因素模型	175.60	14	0.98	0.92	0.93	0.08 (0.07 - 0.09)
男生	94.54	14	0.97	0.91	0.92	0.08 (0.07 - 0.10)
女生	83.98	14	0.98	0.93	0.94	0.08 (0.06 - 0.09)
年龄组 1(14~15 岁)	41.12	14	0.97	0.90	0.92	0.08 (0.06 - 0.10)
年龄组 2(16~17 岁)	43.59	14	0.96	0.92	0.93	0.08 (0.06 - 0.09)
年龄组 3(18~19 岁)	48.57	14	0.98	0.91	0.92	0.08 (0.07 - 0.10)
年龄组 4(20~21 岁)	44.50	14	0.96	0.92	0.91	0.08 (0.07 - 0.09)
年龄组 5(22~23 岁)	46.95	14	0.95	0.92	0.91	0.08 (0.07 - 0.09)

2.4 ICS-C 分量表在性别上的相关分析 在双因素模型中,男性和女性样本中,个人主义和集体主义的相关系数分别是 0.31 和 0.25($P < 0.05$);在四因素模型中,男性和女性样本中的相关系数为 0.07~0.45 和 0.01~0.31(P 均 < 0.01),只有垂直集体主义和水平集体主义之间的相关无统计学意义($P > 0.05$)。

2.5 文化维度评分的年龄差异 以分量表的分数作为自变量,年龄组作为因变量的多因素的方差分析,结果显示,文化维度评分的年龄差异有统计学意义($Wilks' \lambda = 0.978$, $df = 16$, $F = 2.471$, $P < 0.01$)。U 检验发现,四个分量表上都有年龄差异:水平个人主义 [$F(4, 1753) = 2.615$, $P < 0.05$],垂直个人主义 [$F(4, 1753) = 2.716$, $P < 0.05$],水平集体主义 [$F(4, 1753) = 4.681$, $P < 0.001$]和垂直集体主义 [$F(4, 1753) = 3.058$, $P < 0.05$]。Scheffe's criteria 多重比较发现,5 个年龄组在水平个人主义分量表上的均分,高于其他三个分量表的得分。年龄的组效应,可以看出组 1 在水平个人主

义上的得分,低于组 4(均值差 = 0.2093, $P < 0.05$)和组 5(均值差 = 0.3633, $P < 0.05$);而年龄组 2~5 之间,无统计学意义。而垂直个人主义分量表上,结果显示无统计学意义。在水平集体主义分量表上,只有组 5 的得分高于组 1(均值差 = 0.3561, $P < 0.05$);组 4 在垂直集体主义上的得分也高于组 1(均值差 = 0.1519, $P < 0.05$),以上结果说明,被试的年龄组上存在主观知觉的差异。

2.6 文化维度主观知觉的性别差异 以四个分量表的得分作为自变量、性别作为因变量进行方差分析,结果显示,存在性别差异($Wilks' \lambda = 0.977$, $df = 4$, $F = 10.149$, $P < 0.001$)。U 检验显示,1 个分量表上都有显著性性别差异,在垂直集体主义分量表上 [$F(1, 1756) = 1.117$, $P < 0.05$],女生比男生在垂直集体主义的维度感知上的分数更高,其余三个分量表上的性别差异无统计学意义。

2.7 对 ICS-C 效度的其他检验 以年龄和性别两个变量作为自变量,四个分量表上的得分作为因变量的多因素方差分析显示,除了在年龄和性别有

显著主效应外,没有发现交互作用。

总之,结果显示 32 个条目的 ICS - C 是一个可靠的、可以预测年龄效应的评估工具,进一步评估性别和年龄等人口学变量之间的关系,发现在性别和年龄存在显著主效应,而交互作用未发现。

3 讨 论

本研究发现,ICS - C 是一个测量个人主义和集体主义的有效工具。具体来说,四个分量表的 α 系数都可以接受,说明存在中度到高度的相关。而且,四个分量条目的内部一致性相关系数的范围都是从可以接受到满意,说具有很好的重测信度,这些都说明个人主义和集体主义,如同 ICS - C 所测量的那样,具有相对稳定的结构。

本研究结构也显示,ICS - C 具有高水平的效度。除了垂直集体主义和水平集体主义之间的相关外,其它分量表之间的相关也具有统计学意义。虽然水平个人主义和垂直个人主义之间的相关系数非常小,但仍具有统计学意义。垂直集体主义和水平集体主义之间也有中等的相关,这说明个人主义 - 集体主义和水平 - 垂直都是独立而相关的结构。同时,垂直个人主义与水平集体主义之间的低相关也见于其他跨文化的研究中^[14]。

本研究的结构显示了四因素单层模型和单因素双层模型,最大似然法的验证性因素分析支持了四因素模型优于单因素模型和双因素模型。虽然单因素和双因素模型也与中国被试的数据比较拟合,四因素模型与每个年龄组和不同性别的数据拟合都非常理想,但 χ^2 值的比率都无统计学意义,因此四因素模型相较而言是最优的。从近似误差均方根的值来看,四因素模型是显著的,而其余两个模型却不具有统计学意义。因此,本研究的结果显示,四因素是最合适的结构。此外,ICS - C 的四因素模型下的分量表之间的相关有统计学意义(除了垂直的集体主义和水平的集体主义之间的相关),而双因素模型的分量表之间的相关无统计学意义,以上的证据都支持了个人主义和集体主义之间的四因素结构。

ICS - C 存在年龄效应,在 5 个年龄组上,他们对个人主义 - 集体主义维度和垂直 - 水平维度的主观知觉都有统计学意义,只有 14 ~ 15 岁组的学生对垂直维度的知觉略低于 16 ~ 17 岁组,两组之间的差异无统计学意义。对一个成长中的被试来说,文化并不是一个具有稳定特征的层级性实体,本研究发现在青少年期,甚至在成年期,被试会持续发展他们对文化的认知。对文化的主观知觉是一个动态过

程,主要是通过直接作用于被试的环境与他们重构的情绪与认知发展的交互作用,会深刻地影响被试的文化知觉^[20-23]。

在中国,社会发展性特征可以作为一种强调水平集体主义的显著观点,或者说,随着年龄增长,被试会感知到,社会需要提高对依存和平等的要求。至于个人主义,当前研究也发现,即使在中国文化下,被试随着年龄的增长,个人主义也能被理解和强调。

在中国被试中,垂直个人主义和水平个人主义的得分没有增长趋势,这与荷兰被试的研究不同^[13]。在集体主义分量表的主观感知相比,荷兰青少年和成年却更多地是对个人主义的感知,这说明理解和解释文化可能也不会与社会的任何客观特征一致,因为个体的主观感知变量会修正这些特征。

本研究也证实,在 ICS - C 分量表之间存在显著性的性别特征差异。虽然,女生在垂直集体主义上的得分高于男生,而男生在其余三个分量上的得分高于女生,然而,只有垂直集体主义分量表上,性别差异有统计学意义,这些发现与 Oppenheimer's^[15] 研究美国被试所得的结果相反,可能的原因或许是文化背景的不同。虽然中国的女生可能强调权距,但她们也许比中国男生更支持在组织内保持等级层次,也可能是因为中国女生比男生在成长过程中更加容易社会化。一些研究者^[24-28] 认为,中国其实不是一个“他人导向”的社会(社会成员对他人的期望和偏好非常敏感),而是一个目的具体的社会(对不同的人际关系,人们对社会行为的期待将有所不同),因此,中国女生可能为了组内的利益,随时准备牺牲个人和自我的目标。但还需要进一步研究以便弄清楚这些差异的根本原因。

在本研究中,使用自我报告的方法作为收集数据的方法是本文的一个局限性,这是许多测量学家所不认同的,认为这不一定能反映出被试真实的行为。然而,本文的研究在于弄清被试对文化维度的主观感知,这与测量具体的行为是不同的,因此,本文中的自我报告测量法也是有价值的研究方法。

总之,本研究结果显示,ICS - C 是一个测量个人主义与集体主义结构的问卷,具有良好的信度和效度,其分量表在中国大陆被试中也表现了不错的测量特征。在未来的研究中,需要对 ICS - C 在非学生样本中做进一步检验,样本取样也不要局限湖南地区,可以拓展到中国大陸其他地区,使 ICS - C 能在中国文化更广范围得到更为有效评估。

参 考 文 献

- [1] Aaron C , Anat A. The relationship between individualism , collectivism , the perception of justice , demographic characteristics and organizational citizenship behavior[J]. *Serv Ind J* , 2006 26(8) : 889 - 901.
- [2] Voronov M , Singer JA. The myth of individualism - collectivism: A critical review[J]. *J Soc Psychol* , 2002 142(4) : 461 - 480.
- [3] Triandis HC. The psychological measurement of Cultural syndromes[J]. *Am Psychol* , 1996 51(4) : 407 - 415.
- [4] Triandis HC. Individualism - collectivism and personality [J]. *J Pers* 2001 69(6) : 907 - 924.
- [5] Hofstede G. Culture's consequences: International differences in work - related values[M]. Beverly Hills , CA: Sage , 1984.
- [6] Charles WE. The conflict between individualism and collectivism in a democracy: Three lectures. Charlottesville [M]. VA: University of Virginia , Barbour - Page Foundation , Biblio Life Press. 2010.
- [7] Gouveia VV , Clemente M , Espinosa P. The horizontal and vertical attributes of individualism and collectivism in a Spanish population[J]. *J Soc Psychol* , 2003 143(1) : 43 - 63.
- [8] Duan CM , Wei M F , Wang L Z. The role of individualism - collectivism in empathy: An exploratory study[J]. *Asian J Counse* , 2008 113(1) : 57 - 81.
- [9] Freeman MA , Bordia P. Assessing alternative models of individualism and collectivism: A confirmatory factor analysis [J]. *Eur J Personality* , 2001 , 15(2) : 105 - 121.
- [10] Kagitçibasi Ç. Individual and group loyalties: Are they compatible? In Ç. Kagitçibasi (Ed.) , *Growth and progress in cross - cultural psychology* [M]. Lisse: Swets & Zeitlinger , 1987.
- [11] Fauziah N , Kamarnzaman J. Individualism - collectivism and job satisfaction between Malaysia and Australia [J]. *International of Educational Management* , 2010 24(2) : 159 - 174.
- [12] Singelis TM , Triandis HC , Bhawuk DP , et al. Horizontal and vertical dimensions of individualism and collectivism: A theoretical and measurement refinement [J]. *Cross - Cultural Research* , 1995 29(3) : 240 - 275.
- [13] Triandis H C , Gelfand M J. Converging measurement of horizontal and vertical individualism and collectivism[J]. *Journal of Personality and Social Psychology* , 1998 74(1) : 118 - 128.
- [14] Chiou J S. Horizontal and vertical individualism and collectivism among college students in the United States , Taiwan and Argentina [J]. *J Soc Psychol* , 2001 141(5) : 667 - 678.
- [15] Oppenheimer L. Perception of individualism and collectivism in Dutch society: A developmental approach[J]. *Int J Behav Dev* , 2004 28(4) : 336 - 346.
- [16] Anthony K , Rosselli F , Caparyan L. Truly evil or simply angry: Individualism , collectivism , and attributions for the events of September 11th[J]. *Individual Differences Research* , 2003 1(2) , 147 - 157.
- [17] Strunk DR , Chang EC. Distinguishing between fundamental dimensions of individualism - collectivism: Relations to socio - political attitudes and beliefs[J]. *Pers Individ Differ* , 1999 , 27(4) : 665 - 671.
- [18] Bollen KA. Structural equations with latent variables [M]. New York: Wiley , 1989.
- [19] Browne MW , Cudeck R. Alternative ways of assessing model fit. In Bollen , KA. , Long , JS. (Eds.) , *Testing structural equation models* [M]. Newbury Park: CA: Sage , 1993: 136 - 162.
- [20] Nachiketa T , Sonia N , Marija M , et al. Assertiveness and personality: Cross - cultural difference in Indian and Serbian male students[J]. *Psychol Student* , 2010 55(4) , 1 - 9.
- [21] Thao N L , Gary D S. Individualism , collectivism and delinquency in Asian American adolescents[J]. *J Clin Child Adolesc Psychol* , 2005 34(4) : 681 - 691.
- [22] Valsiner J. The guide mind. A sociogenetic approach to personality [M]. Cambridge , MA: Harvard University Press , 1998.
- [23] Valsiner J , Branco AU , Melo Dants C. Co - construction of human development: Heterogeneity within parental belief orientations. In JE. Grusec , L Kuczynski (Eds.) , *Parenting and children's internalization of values* [M]. New York: Wiley , 1997 , 283 - 304.
- [24] Chiu CY. Normative expectations of social behavior and concern for members of the collective in Chinese society[J]. *J Psychology* , 1999 124(1) : 103 - 111.
- [25] Kasser T , Ryan RM. A dark side of the American dream: Correlates of financial success as a central life aspiration[J]. *Journal of Personality and Social Psychology* , 1993 , 65(2) : 410 - 422.
- [26] Landis J , Koch G. The measurement of observer agreement for categorical data[J]. *Biometrics* , 1977 , 33(1) : 159 - 174.
- [27] Singelis T M. The measurement of independent and interdependent selfconstruals[J]. *Pers Soc Psychol Bull* , 1994 , 20(5) : 580 - 591.
- [28] Shrout P , Fleiss J. Intraclass correlations: Uses in assessing rater reliability[J]. *Psychol Bull* , 1979 86(2) : 420 - 428.

(收稿日期: 2014 - 02 - 07)